

Question: A dialogue between Amrish and a bank manager about opening a bank account:

Amrish: நான் உள்ளே வரலாமா ஐயா?

Translate: May I come in, sir?

Manager: Yes. of course. Have your seat, please. What can I do for you?

Translate: ஆம். நிச்சயமாக. தயவுசெய்து உங்கள் இருக்கை வைத்திருங்கள். நான் உங்களுக்காக என்ன செய்ய முடியும்?

Amrish : நான் அம்ரிஷ், பத்தாம் வகுப்பு மாணவன். எனது உதவித்தொகை பணத்தை டெபாசிட் செய்ய வங்கிக் கணக்கைத் திறக்க வேண்டும்.

Translate : I'm Amrish, a student of class X. I need to open a bank account to deposit my scholarship money.

Manager: Oh, I see. Then you have to open a savings account.

Translate: ஓ அப்படியா. நீங்கள் சேமிப்புக் கணக்கைத் திறக்க வேண்டும்.

Amrish: செயல்முறை என்ன?

Translate : What's the procedure?

Manager: It's very simple. Firstly. you'll have to fill up an application form. Then you'll have to submit it along with 2 p.p size photographs.

Translate: இது மிகவும் எளிமையானது. முதலில். நீங்கள் ஒரு விண்ணப்ப படிவத்தை நிரப்ப வேண்டும். நீங்கள் அதை 2 p.p அளவு புகைப்படங்களுடன் சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

Amrish : அவ்வளவுதான்

Translate: Is that all?

Manager: No. You've to deposit at least Tk. 1000 against your account. Besides, you've to put your specimen signature on a signature card.

Translate: இல்லை. நீங்கள் குறைந்தபட்சம் Tk ஐ டெபாசிட் செய்ய வேண்டும். உங்கள் கணக்கிற்கு எதிராக 1000. தவிர, உங்கள் மாதிரி கையொப்பத்தை கையொப்ப அட்டையில் வைக்க வேண்டும்.

Amrish : நன்றி. ஐயா. நீங்கள் நடைமுறையை மிக தெளிவாக விவரித்தீர்கள். மிக்க நன்றி.

Translate: Thank you. sir. You have described the procedure very clearly. Thank you very much.